

CUBE 180

INTERNATIONAL
DESIGN COMPETITION

180立方在深圳——和谐人居
空间国际设计大赛

图书在版编目(CIP)数据

180立方在深圳: 和谐人居空间国际设计大赛作品集 /

关山月美术馆编著. —南宁: 广西美术出版社, 2009.9

ISBN 978-7-80746-716-8

I. I… II. 关… III. 住宅—空间设计—作品集—世界—现代 IV. TU241

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第176018号

关山月美术馆当代设计艺术丛书

GUANSHANYUE MESHUGUAN DANGDAI SHEJI YISHU CONGSHU

180立方在深圳——和谐人居空间国际设计大赛

180LIFANG ZAI SHENZHEN——HEXIE RENJU KONGJIAN GUOJI SHEJI DASAI

编 著 关山月美术馆

主 编 陈湘波 倪 阳

执行主编 颜为昕 张忠阳

编 委 徐 章 黄治成 文祯非 王 坚

许中云 陈俊宇 鲁 珊 骆文华

梁孟琴 倪韵岚 李亚锋

特约编辑 路雨铭

地 址 深圳市红荔路6026号关山月美术馆(518026)

电 话 0755-83063094(办公室) 0755-83063096(研究收藏部)

0755-83063093(展览陈列部) 0755-83063227(推广策划部)

传 真 0755-83063096 83063093

图书策划 姚震西

责任编辑 陈先卓

出 版 人 蓝小星

终 审 黄宗湖

校 对 陈小英 尚永红

审 读 林柳源

监 制 吴纪恒 凌庆国

出版发行 广西美术出版社

地 址 广西南宁市望园路9号(邮编530022)

网 址 www.gxfinearts.com

制 版 深圳市凸高印刷设计有限公司

印 刷 深圳市高凡印刷有限公司

开 本 1193mm×889mm 1/24

印 张 4.25

出版日期 2009年9月第1版第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-80746-716-8/TU·32

定 价 38.00元

版权所有, 侵权必究。



關山月美術館

GUAN SHANYUE ART MUSEUM

[Www.gsyart.com](http://www.gsyart.com)

CUBE 180

INTERNATIONAL DESIGN COMPETITION

The Government of Shenzhen, China announces Cube180, an international design ideas competition for urban living space in Shenzhen.

Independent China: Design: housing: living space: Shenzhen: The City's transformation into an economic powerhouse is spectacular. Back in the 1980s, when most other Chinese cities still op gold, to be entrepreneurial, and to strive to build a better home.

Today the city's skyline is dominated by skyscrapers, that co-existence identity that goes beyond financial awards. A city that was built horizon and seek creative diversity.

CUBE

Cube180, as for urban liv interior, des the relevant

Participants unit of living used by res

SCHEDULE

Deadline for Q&A Period:
31st October 2008, 2300 China Time
Deadline for Online Registration:
15th November 2008, 2300 China Time
Deadline for Submissions:
2nd December 2008, 2300 China Time
Exhibition:
12th December 2008 - 12th January 2009
Announcement of the nominees:
Mid December 2008
Awards Ceremony:
Beginning of January 2009 (tbc)

CRITERIA

- (1) Addressing the challenges faced by contemporary living such as work/life balance;
- (2) Reflecting the urban context of Shenzhen (spatial, socio-cultural and others);
- (3) Exploring and incorporating new building technology or new materials;
- (4) Environmentally suitable for subtropical climate and sustainability.

...and that the...
...even by Chinese standard of growth. Most residents in Shenzhen are originally immigrants from all over the
...and under strict planned economy, Shenzhen was considered a land of opportunities. People come here to dig

...th 'village-in-city'; the Shenzhen people, while proud of their economic achievements, also long for a sense of
...economic functionality and measures its success by economic achievements, is eagerly looking to expand its

180

innovative solutions
from architects/
engineers and students of
various disciplines.

are asked to design a
space of 180m² to be
used for the needs of Shenzhen.



REGISTRATION

To participate in Cube180, you have
to register at www.cube180.org.
If you submit more than one entry,
you will have to register separately..
Several participants can form a team
and submit one entry. Registration
closes at 15th November 2008, 2300
China time.

CUBE 180

INTERNATIONAL
DESIGN COMPETITION

180立方在深圳 —— 和谐人居
空间国际设计大赛

CUBE 180

INTERNATIONAL
DESIGN COMPETITION

180立方在深圳——和谐人居
空间国际设计大赛

目录 Contents

| | |
|---------|-----|
| 前言 | 008 |
| 综述 | 012 |
| 评委介绍 | 024 |
| 银奖 | 030 |
| 铜奖 | 044 |
| 入围奖 | 062 |
| Dirk 文章 | 084 |
| 其他作品 | 088 |
| 花絮 | 092 |
| 跋 | 096 |

| | |
|---------------------------|-----|
| Preface | 008 |
| The Summary of Activities | 012 |
| Introduction of Judges | 024 |
| Silver Awards | 030 |
| Bronze Awards | 044 |
| Entry Awards | 062 |
| Dirk's Article | 084 |
| Other Works | 088 |
| Titbits | 092 |
| Postscript | 099 |

CUBE 180
INTERNATIONAL
DESIGN COMPETITION

180立方在深圳——和谐人居
空间国际设计大赛

前言 Preface

2008年12月至2009年1月，由深圳市对外文化交流协会及深圳市文化局主办，深圳市关山月美术馆、香港设计中心、中英文化交流协会承办的“180立方在深圳——和谐人居（深圳 伦敦 香港）国际空间设计大赛”在深圳举行，其中的优秀作品以平面形式在深圳中心书城宽敞的空间里进行了展示。观众们充满惊奇和赞叹的目光令人感受到创意的力量。

“180立方在深圳”大赛的主题是，参赛的空间设计师必须在“180立方米”（约60平方米×3米高）的居住空间内进行室内设计，并体现出快速成长及转型期的城市居住、生活、文化特点，尤其关注老人、儿童、妇女及低收入者的实际居住情况。大赛组织者希望参赛的设计师通过空间组合的想象力与审美创造力，设计出紧凑、合理、舒适且美感十足的居住空间，体现“和谐”境界和生活情趣。

大赛开始后，来自不同国家及地区的设计师们，以“和谐人居”为主题，以深圳、香港、伦敦三座城市的经济状况、历史发展、文化沉淀为背景，用非凡的想象、洋溢的激情和优秀的才华设计

以深圳为假想地，展示了未来人居空间的前卫特色、美学表达和绿色意识，也展示了深圳、香港、伦敦三地最新空间设计思想和中西文化有趣碰撞。本次大赛是深圳“创意12月”系列活动的一个新生事物，也是深圳打造“设计之都”、发展文化创意产业的一个组成部分，与深圳以科技创新、文化创意推动城市发展的理念一脉相承。

公众的热烈反响说明创意设计正在成为深圳城市文化的重要组成部分，“设计改变生活”的观念深入人心并将成为深圳人的自觉追求。本次大赛体现了深圳自信开放、大胆吸收人类优秀文化成果的胸襟，并为深圳设计界注入域外新风，给深圳人推开了一扇观赏、畅想、实践和谐居住的门窗。

深圳需要文化创意。于是深圳有了打造“设计之都”的城市战略，有了“创意12月”，有了这次大赛和更多的全民创意活动。文化创意也需要深圳。于是深圳有了联合国教科文组织授予这个城市的“设计之都”称号，有了国家的国际性文博会，还将有2010年全球创意城市大会。

宣柱锡

From Dec. 2008 to Jan. 2009, sponsored by Shenzhen Association for Friendship with Foreign Countries and Shenzhen Culture Bureau, organized by Guan Shanyue Art Museum, Hong Kong Design Centre and the Communication Association for Chinese and British Culture, "CUBE 180 In Shenzhen—Harmonious Human Living Space(Shenzhen London Hong Kong) Design Competition" was held in Shenzhen. Selected works were exhibited in graphic form in wide space in Shenzhen Central Book Mall. Audience's eyes with surprise and praise made people feel the creative power. The subject of "CUBE 180 In Shenzhen" competition was that participants should do interior design in "180m²" (about 60m²×3m high) living space, reflecting the city culture and the living characters in the period of transformation, giving special concerns about olds, children, women and low-income people. Competition organizers hoped participants design' tight, rational, comfortable and very aesthetic living space through imaginable combined space and creative aesthetics to present "harmonious" spirit and living enthusiasm.

After the beginning of the competition, designers from different countries and regions, taking "Harmonious Human Living" as theme, taking Shenzhen, Hong Kong and London, the three cities, of which economic situation, historical development and cultural accumulation as background, showed avant-garde features, aesthetics expression and green awareness, and also presented new space design ideas from the three cities of Shenzhen, Hong Kong, and London, and

interesting collision in Chinese and western cultures.

This competition was a new thing of a series of activities of "Creative December", and also a component of building city of design and developing culture creative industry, this competition connected with concepts about technological innovation and culture creative improving urban development advocated by Shenzhen.

The public positive response indicated creative design was becoming an important component of Shenzhen urban culture; the concept of "design changes life" has taken a root in people's minds and would be Shenzhen people's conscious pursuit. This competition presented Shenzhen's confidence and openness, Shenzhen's vivid mind to absorb the excellent achievements of human cultures, and brought a new foreign wind to Shenzhen design field; opened a door for Shenzhen people to appreciate, imagine and practice harmonious living,

Shenzhen needs creative culture. Then Shenzhen had the urban strategy of "City of Design", the "Creative December", this competition and more creative activities for all the people. Creative culture also needs Shenzhen. Then Shenzhen was awarded the title of "City of Design" by UNESCO, held the national international culture fair and it also will hold international creative cities meeting in 2010.

CUBE 180

INTERNATIONAL
DESIGN COMPETITION

180立方在深圳 —— 和谐人居
空间国际设计大赛

综述 The Summary of Activities

CUBE 180 国际设计大赛

深圳市政府举办的一项关于深圳城市生活空间的国际性设计赛事。

关于深圳

30年前一个60万人的小渔村，如今是人口1200万、中国人均GDP最高的大都市。毗邻香港，深圳是最先对外开放的城市，也是中国改革的标志。即使以中国的标准，深圳的经济发展也是惊人的。深圳绝大多数居民是来自中国各地的移民。在中国其他城市还处于计划经济的1980年代，深圳已经是“充满机会的地方”，各地来的移民在这里淘金，开办实业，努力建造更美好的家园。

今天的深圳，摩天大楼与“城中村”共存，深圳人在为自己的经济成就感到骄傲的同时，也在寻求一种认同感。这个以经济成就为标志的城市，正在寻求新的地平线和富于创造的多样性。

CUBE 180

要求建筑师、室内设计师，或相关专业的学生，创造性地设计城市生活空间。

参与者需要设计一个深圳居民居住的180立方米的生活空间。

入选作品（不超过10件），以及5位大奖获得者的作品将登载在大型媒体上。

所有参赛者的简历可以提交赛事支持单位，组织方还将提供交流的机会。

了解更多详细信息, 请浏览CUBE 180网站:
HYPERLINK "http://www.cube180.co.uk/" http://www.cube180.co.uk/

赛事日程

咨询截止日期: 2008年11月15日23点(中国时间)

在线注册截止日期: 2008年11月20日23点(中国时间)

作品提交截止日期: 2008年12月2日23点(中国时间)

展览: 2008年12月12日至2009年1月12日

入选名单公布: 2008年12月中

颁奖: 2009年1月初

作品要求:

面对当代都市人的生存挑战, 比如工作与生活

的平衡等。

反映深圳都市生活, 比如空间、社会文化等方面。

探索和利用新的建筑科技和建筑材料。

环保、可持续, 适宜亚热带气候。

注册

参与CUBE 180赛事, 你需要在 HYPERLINK "http://www.cube180.co.uk/" http://www.cube180.co.uk/注册。

如果提交一件以上作品, 需要分别注册。多人可组成团队提交一份作品。注册截止日期: 2008年11月15日23点(中国时间)。

CUBE 180 International Design Competition

An international design competition about urban living space of Shenzhen by Shenzhen Municipal Government.

About Shenzhen

Shenzhen was a small fishing village with 600 thousand people thirty years ago, but now it becomes a metropolis with 12 million people and has the highest average GDP in China. Adjoining Hong Kong, Shenzhen is the first city opening up to the outside world and also a hallmark of Chinese revolution. Even if according to Chinese standards, the economic development of Shenzhen is also amazing. Most inhabitants of Shenzhen are emigrants from all parts of China. In China, other cities were still in the 1980s of planned economy, but Shenzhen has always been a place which was filled with opportunities. Emigrants from everywhere came here to make fortune, start their business, and try to build better home.

Today, in Shenzhen, skyscrapers and "village in city" exist together, Shenzhen people are proud of their economic achievements, at the same time, they always search a sense of identity. The city which considers economic achievements as its hallmark is looking for a new horizon and creative diversify,

CUBE 180

Demand architects, interior designer and students in related fields to design urban living space creatively. Participants need to design a 180m³ living space for Shenzhen people to live.

The selected works (no more than 10) and the works from the five winners of big awards will be published on the large media.

Resumes of all participants could be submitted to supporting institutions, the organizers will also provide communication chances.

For more details, please browse the website of CUBE 180: HYPERLINK "<http://www.cube180.co.uk/>" <http://www.cube180.co.uk/>

Competition schedule

Deadline for consultation: 23:00 (Chinese time), Nov. 15th, 2008

Deadline for online registration: 23:00 (Chinese time), Nov. 20th, 2008

Deadline for work submission: 23:00 (Chinese time) Dec. 2nd, 2008

Exhibition: Dec. 12th, 2008 —Jan. 12th, 2009

Publication of selected list: middle of December, 2008

Awards presentation: Early January, 2009

Demands on works

Face to living challenges of modern urban people, such as balancing work and life, and so on.

Reflect urban life of Shenzhen, such as space, social culture and other aspects.

Search and use new building technology and materials.

Environmental, sustainable, and suitable for sub tropical climate.

Registration

You need register on HYPERLINK "<http://www.cube180.co.hk/>" <http://www.cube180.co.hk/> for participation of CUBE 180 competition. If submitting more than one work, you should register separately. People can make up a group to submit a work. The deadline for registration is at 23:00 (Chinese time) on Nov. 15th, 2008.